

## Condizioni generali (CG)

Fondazione Pro Patria

Clausiusstrasse 45 – 8006 Zurigo – 044 265 11 60 – [info@propatria.ch](mailto:info@propatria.ch)

Le presenti CG regolano il rapporto commerciale tra Pro Patria, Clausiusstrasse 45, 8006 Zurigo e i suoi clienti. L'utilizzo del sito web e dei dati dei clienti è regolato dalla dichiarazione sulla protezione dei dati. Si fa esplicito riferimento alla dichiarazione sulla protezione dei dati, che è parte integrante delle presenti CG.

Per cliente si intende qualsiasi persona fisica o giuridica che intrattiene rapporti d'affari con Pro Patria. Le CG, i termini di consegna e di pagamento, nonché la dichiarazione sulla protezione dei dati di tanto in tanto possono essere modificati.

Forniamo le nostre consegne e i nostri servizi nello shop Pro Patria esclusivamente sulla base delle seguenti CG. Fa fede la versione delle CG valida al momento dell'ordine. Ci riserviamo il diritto di aggiornare le presenti CG secondo necessità.

Nel caso in cui singole disposizioni delle presenti CG si rivelassero non valide o inapplicabili oppure diventassero non valide o inapplicabili, ciò non inficia la validità delle disposizioni rimanenti.

### Informazioni su questo sito web

Il sito web di Pro Patria contiene informazioni su prodotti e servizi. Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al prezzo e all'assortimento dei prodotti, nonché modifiche tecniche. Pro Patria compie ogni sforzo per fornire tutti i dati e le informazioni presenti su questo sito web in modo accurato, completo, aggiornato e chiaro, tuttavia, tutte le informazioni su [propatria.ch/it/negozio/](http://propatria.ch/it/negozio/) (descrizioni dei prodotti, illustrazioni, dimensioni e altri dati) sono da intendersi solo come valori approssimativi e in particolare non costituiscono assicurazioni di alcun tipo né garanzie.

In generale i nostri prezzi e le nostre pubblicazioni sul Pro Patria Shop e sui nostri media elettronici non sono vincolanti. Pro Patria non può fornire alcuna garanzia che i prodotti specificati siano disponibili al momento dell'ordine. Pertanto, tutte le informazioni sulla disponibilità e sui tempi di consegna sono soggette a modifiche in qualsiasi momento e senza preavviso.

### Prezzi

In linea di principio, i prezzi di Pro Patria non sono comprensivi di IVA. I prezzi sono espressi in franchi svizzeri (CHF). Nel caso in cui Pro Patria sia tenuta al pagamento dell'IVA, ai prezzi indicati verrà sommata l'IVA

prevista dalla legge.

Se non diversamente specificato, eventuali spese di spedizione saranno addebitate in aggiunta e dovranno essere pagate dal cliente. Le spese di spedizione saranno indicate separatamente nel processo di ordinazione.

Pro Patria si riserva il diritto di modificare i prezzi in qualsiasi momento e senza preavviso.

### Offerta nel Pro Patria Shop, stipula ed esecuzione del contratto

Le offerte presenti su questo sito web costituiscono un invito non vincolante rivolto al cliente a ordinare prodotti da Pro Patria. Effettuando un ordine tramite questo sito web, compresa l'accettazione delle presenti CG, il cliente presenta un'offerta legalmente vincolante per la conclusione del contratto. Gli ordini effettuati sono vincolanti per il cliente. Pro Patria invierà quindi una «Conferma d'ordine» via e-mail, confermando che Pro Patria ha ricevuto l'ordine del cliente. Il contratto entra in essere solo con la presente conferma d'ordine da parte di Pro Patria.

Gli ordini saranno consegnati solo una volta ricevuto il pagamento completo e se la merce è disponibile. Se, dopo la conclusione del contratto, risulta che la merce ordinata non può essere consegnata o non può essere consegnata per intero, Pro Patria è autorizzata a recedere dall'intero contratto o da una parte del contratto. Se Pro Patria ha già ricevuto il pagamento da parte del cliente, questi verrà rimborsato. Se non è stato ancora effettuato alcun pagamento, il cliente sarà esonerato dal relativo obbligo. In caso di risoluzione del contratto Pro Patria non è obbligata a fornire una consegna sostitutiva. Il cliente non ha diritto ad alcun risarcimento danni.

### Opzioni di pagamento e riserva di proprietà

Il cliente ha a disposizione le opzioni di pagamento specificate nel processo di ordinazione. Pro Patria si riserva il diritto di escludere clienti dalle singole opzioni di pagamento senza indicarne i motivi. Per il resto, i prodotti consegnati al cliente rimangono di proprietà di Pro Patria fino a completo pagamento.

### Consegna, obbligo di ispezione, denuncia di difetti e restituzione

Le consegne vengono inviate per posta all'indirizzo indicato dal cliente nell'ordine. Con la consegna dell'ordine alla Posta, i vantaggi e i rischi si trasferiscono sul cliente.

I clienti sono pregati di verificare la completezza della merce, i difetti evidenti e i danni da trasporto al momento della consegna e di informare Pro Patria nel più breve tempo possibile.

Clausiusstrasse 45  
8006 Zurigo  
Telefono 044 265 11 60  
E-mail [info@propatria.ch](mailto:info@propatria.ch)

I resi a Pro Patria avvengono a carico e rischio del cliente. Il cliente dovrà spedire la merce unitamente alla bolla di consegna e a una descrizione dettagliata dei difetti all'indirizzo di restituzione indicato da Pro Patria nell'impressum.

#### **Diritto di recesso**

Al cliente viene concesso un diritto di recesso entro 10 giorni di calendario dal ricevimento della merce. Il termine si considera rispettato se il cliente invia la revoca scritta a Pro Patria via e-mail ([info@propatria.ch](mailto:info@propatria.ch)) o per posta a Clausiusstrasse 45, 8006 Zurigo entro il termine stabilito. Il recesso non richiede alcuna giustificazione.

L'esercizio del diritto di recesso comporterà la risoluzione del contratto. Il cliente deve restituire la merce entro 10 giorni di calendario, insieme alla bolla di consegna o alla fattura, all'indirizzo di restituzione indicato da Pro Patria nell'impressum. I resi a Pro Patria avvengono a carico e rischio del cliente. Qualsiasi pagamento già effettuato sarà rimborsato al cliente entro 20 giorni di calendario, a condizione che Pro Patria abbia già ricevuto indietro la merce o che il cliente possa fornire una prova della spedizione. Pro Patria si riserva il diritto di richiedere un risarcimento adeguato per danni o perdite di valore dovuti a un uso improprio della merce e di detrarre il minor valore dal prezzo di acquisto già pagato o di addebitarlo al cliente.

#### **Garanzia**

Per motivi tecnici, Pro Patria non è in grado di fornire alcuna assicurazione o garanzia circa l'attualità, la completezza e la correttezza dei dati, nonché per la disponibilità permanente o ininterrotta del sito web, delle sue funzionalità, dei collegamenti ipertestuali integrati e di altri contenuti. In particolare, non è assicurato né garantito che nessun diritto di terzi venga violato dall'uso del sito web.

#### **Responsabilità**

Nella misura in cui ciò sia legalmente consentito, Pro Patria declina qualsiasi responsabilità, indipendentemente dal suo fondamento giuridico, così come le richieste di risarcimento danni nei confronti di Pro Patria e di eventuali aiutanti e ausiliari. In particolare, Pro Patria non è responsabile per danni indiretti e consequenziali, perdita di profitto o di altri danni alle persone, danni materiali o danni puramente patrimoniali del cliente.

#### **Altre disposizioni**

Pro Patria si riserva espressamente il diritto di modificare le presenti CG in qualsiasi momento.

In caso di controversie, si applica solo il diritto materiale svizzero, ad esclusione delle norme sul conflitto di leggi. La Convenzione sulla vendita internazionale di beni (CISG) è esplicitamente esclusa.

Nella misura in cui la legge non preveda un foro competente obbligatorio, il foro competente è Zurigo.

#### **Contatti**

Fondazione Pro Patria